

الهة تنقية الحبوب السومرية (أزينو Ezinu) في ضوء النصوص المسمارية المنشورة

أ.م.د. حسين عليوي عبد الحسين
كلية الآثار/ جامعة الكوفة
husseina. alsasdi@uokufa.edu.ig

الخلاصة:

لقد تناول البحث التعريف بأحدى معبودات سكان بلاد الرافدين وهي الالهة (أزينو) التي تعامل معها السومريين في البدايات الاولى والمبكرة لنشوء الحضارة، و لاهمية ما تمثله هذه الالهة في حياة الناس فقد كانت موضوعا للدراسة، أذ كانت لها مكانة خاصة عند السكان من السومريين و الأكديين على حد سواء، كونها قد تقلدت وظيفة الهة تنقية الحبوب بشكل عام، لذا فان منزلة الالهة المذكورة قد حددتها أهمية محاصيل الحبوب بالنسبة للانسان الرافديني في تلك الحقبة الزمنية الموعلة في القدم.

الكلمات المفتاحية: السومريين، الالهة، بلاد الرافدين

Sumerian Goddess of grain purification, (Ezinu) In light of the published Cuneiform texts

Assist. Prof. Dr. Hussein Alewi Abdul-Hussein
College of Archeology / University of Kufa
husseina. alsasdi@uokufa.edu.ig

Abstract

Sumerian grain purification goddess Ezinu The Research has dealt with the definition of one of the idol of Mesopotamia ,the goddess (Ezinu)which the Sumerians dealt with in the early and early beginnings of civilization and the importance of what these goddess represent in peoples lives has been the subject study, it has a special place among Sumerians and Akkadian populations alike, it have imitated the function of the goddess of grain purification in general therefore the status of the goddess mentioned was determined by the importance of grain crops to in that ancient era.

Key words: Sumerian, Goddess, Mesopotamia

المقدمة

لقد كانت الالهة في معتقدات سكان بلاد الرافدين هي مصدر كل أنواع الخير و الشر و هي من يسبب الاسباب و من يتحكم بكل الاشياء المادية والمعنوية، لذا فقد أدخلوها في كل مجريات حياتهم و نجد أن البدايات البدائية الاولى كانت من حصة آلهة الغذاء كون الانسان كان بحاجة الى ألهام روعي يتقوى به

لانتاج غذاءه، فعمد الى تأليه عناصر طبيعية عدة و في مقدمة هذه الالهات الاناث بسبب أن الصفة التي تحملها الأنثى بكل تجلياتها في العناصر الطبيعية و الحيوانية و عند الانسان كانت تمثل مصدر للتوالد الذي يعني زيادة الانتاج في كل تلك العناصر، فظهرت الكثير من الآلهة الانثوية التي كانت لها أهمية خاصة كونها تتعلق بعنصر أنتاج القوت الذي هو أساس الحياة ، و بسبب بدائية المرحلة التي أنبثقت بها المفاهيم الاعتقادية و عدم قدرة رجال الدين من السومريين الاوائل على تثبيت دائم و مستمر لنوع معين من المعبودات بسبب الظروف المعيشية التي كانت الطبيعة تحركها من خلال زيادة أو نقصان العوامل المؤثرة في الحياة للفرد مثل كثرة الامطار في مكان معين و تذبذبها في أماكن أخرى و خصوبة بعض الاراضي و فيضان نهري دجلة و الفرات خاصة في موسم الربيع كل هذا جعل تلك الالهة تحصل على أسماء عدة كما أنها تداخلت بعضها مع البعض الآخر و أندمجت لفظاً و تعبيراً حتى صارت أحداها تدل على عدة أنواع و تعبر عن الكثير من أنواع الاطعمة و المحاصيل الغذائية و كانت آلهة الحبوب السومرية (أزينو Ezinu) إحدى أهم تلك الالهات السومريات التي تبنت وظيفة الهة تنقية محصول الحبوب بشكل خاص عند السومريين، و لأهمية ما مثلته تلك الالهة في حياة سكان بلاد الرافدين فقد كانت موضوعاً للبحث و الدراسة لغرض تسليط الضوء على حياة الانسان الرافديني في تلك المرحلة المبكرة فيما يتعلق بنظرة السكان السومريين لأهمية العلاقة بين حياتهم الدينية و الدنيوية و محاولة فهم كيف تكون تلك العلاقة ذات الطابع الاسطوري، و كان هناك نمط شائع في ترتيب علاقات الآلهة عند رجال الدين في بلاد الرافدين ألا وهو اندماج الكثير من الآلهة مع بعضها البعض و تخلي بعض الآلهة القديمة عن مهامها للآلهة الجديدة الصاعدة بقوة و هذا الاندماج اما يكون دائماً أو مؤقت نتيجة لظروف بيئية حتمت أن تلو بعض تلك الآلهة بسبب تغلب عنصر من عناصر الطبيعة في منطقة ما أو ضعف في أهمية عنصر آخر أو نتيجة لصعود نجم بعض الدول و الامبراطوريات فيحدث أن يندمج كل الآلهة في شخص اله المدينة الحاكمة و تتخلى بقية الآلهة عن دورها بشكل كامل أو جزئي للالهة الجديدة.

ان الهة تنقية الحبوب السومرية (أزينو Ezinu) قد تخلت في مرحلة ما عن دورها و أندمجت بالهة الحبوب السومرية الصاعدة (كوسو KUSU) لسبب غير معروف و لمدة غير محددة ففي العصر السومري المبكر كان نشاطها واضح فقد أستمرت بتأدية دورها كالهة للحبوب منذ عصر فجر السلالات السومري حتي عصر أور الثالثة عندما ضعف هذا الدور وتبنته (كوسو) و أن ذلك الاندماج لم يكن كلياً و مستمراً بل كان منقطعاً أذ كثيراً ما يرد ذكر الالهة القديمة (أزينو) بشكل صريح و واضح، أذ توصف الالهة المذكورة بـ (كاهنة التنقية) للاله (انليل EN.LÍL) و كالهة للحبوب بشكل عام و أيضاً دعي (بالمبخرة المؤلهة) و يكونها إحدى بنات الاله (أنميشارا Enmešara)^(١)

علماً أن الآلهة (كوسو) المؤنثة الجنس في العصور اللاحقة تصبح الهة ذكر في هذا مطلع الالف الاول قبل الميلاد، كما ورد ذكر الالهتين في قوائم الهة فارة و ابو الصلابيخ^(٢) و كان هذا تقليداً معروفاً لتمييز تواجد الهين أثنتين مختلفي الجنس في نفس الحقبة الزمنية^(٣) ومن الجدير بالذكر كانت هناك الهة حبوب سومرية مشهورة أخرى عرفت باسم (نيسابا Nissaba) و التي لقبت أيضاً بلقب (المبخرة المؤلهة) والتي تتحول الى اله مذكر الجنس في ترتيبات من العصر البابلي القديم، وعلى الرغم من عدم ورود مثل هذا الاندماج في قوائم آلهة (An=Anum) أذ تظهر (كوسو و أزينو) بصفتهما الهتي الحبوب في تلك القوائم و تلقب كل واحدة منهما بـ (الكاهنة الرئيسية للاله انليل kù.sù sangá.maḥ^d en.líl.là.ke^d) فهما يمثلان النقاوة التي يتطلب تحضيرها استعمال أنية كبيرة الحجم (طشت) مع ماء مقدس و مبخرة و وجوب أن يحضر كل هذا بأيدي نقية ربما يعني (نظيفة) ، أذ نقرأ ((المبخرة و ضوء كيرا و كوسو يطهرانني Girra u kusu libbibuninni nignakku gizillû ša)) وصارت (كوسو) (والدة الآلهة شودوكوكا ù.dkù.ga⁷ dumu.munus^d kù.sù.ke⁴š^d)^(٤) كما عد الاله السومري المذكر (خايا ayaH) زوجاً مشهوراً لالهات الحبوب في العصور السومرية المبكرة^(٥).

و تظهر الآلهة (أزينو) كزوجة للاله (نسكو Nusku) الوزير المعروف للاله انليل علما أن هناك ورود لأسم الهة في قوائم آلهة (An = Anum) بالمقطع (kusugu) و ليس (kusu) و التي تعد زوجة أو أبنة للاله (Indagara) أذ أن ورودها في النص يشير الى هذين الاحتمالين، ثم يذكر النص نفسه أن الآلهة (kù-sù) أو (GUD^d) هي والدة الآلهة (شودكوكاŠudkuga) و كاهنة التنقية الرئيسية للاله انليل كما ذكرنا سابقا، ونجد أن مقطع (GUD) يعني الثور و ممكن أن يشير الى الآلهة (كوسو) التي بلا شك لها علاقة باله الماشية (أنداكورا)، وفي العصور اللاحقة يكتب مقطع (GUD) و مقطع (NÍNDA) بالعلامة نفسها ، لكن تبقى الآلهة (أزينو) تؤدي دور كاهنة التنقية الانثوية للاله انليل ^(١).

ويذكر في نفس النص أن الاندماج و التبادل في وظائف و مواقع الآلهة شمل كما مربنا علاقات الارتباط أي التزاوج بين الآلهة بشكل غير مرتب و هذا ما حصل مع أغلب الآلهة فقد كانت تلك سمة الآلهة البدائية في العصور السومرية، لذا يظهر لنا هنا زوجة جديدة أخرى لاله المؤن و المخازن(خايا) هي الآلهة (d.MINŠID) و التي عدت الهة أخرى تقلدت وظيفة الهة الحبوب التي كانت فيها الحبوب تمثل عصب الحياة المعيشية و هي عنصر غذائي مهم للناس كان ولا يزال ، وبالنتيجة النهائية يبدو أن الآلهة الانثوية الاخيرة هي وجه آخر للآلهة (أزينو) بحسب قائمة (An=Anum) ،و ربما كان من أسباب هذا التداخل كون السومريين لا يميزون بين المذكر و المؤنث لذا فان الشكل المؤنث لم يميز بشكل واضح في كثير من الحوادث و العناوين ^(٧) و المشكلة نفسها تظهر لنا عندما يوصف الاله (موخلدμḫaldim) بالبطل والطباخ و السكين و القصاب و تظهر تبعا لهذا علاقته بالطعام الجيد، بينما ينجلي هذا التداخل فيما بعد في الوظائف و يصبح أكثر وضوحا عند الاكدين ، أذ يطلق بشكل صريح لقب (الطباخ biḫūṭā) و لقب (حامل السكين nāš patri) علي الآلهة التي تنهض بتلك الاعمال ^(٨).

وفي العصر البابلي الوسيط تندمج بشكل واضح الآلهة (أزينو) بالآلهة (نيسابا) و يصبح كليهما زوجة للاله (أنداكورا) ، بينما قبل هذه الحقبة وتحديدًا في العصر البابلي القديم تظهر الآلهة (d.EZINA) و الآلهة (d.NISSABA) و الاله (Indagara) ضمن مجموعة الآلهة الحرفية، وعدت كل من (Ezina, Nanibgal, Nunbaršegunu, Nissaba) كالهات للحبوب يقابلهن أزواجهن الذكور وهم كل من (Haya, Ennugi, Urigal) و مع صعود نجم الآلهة المذكورة يتلاشى ظهور الآلهة (كوسو) في قائمة آلهة (Weidner) لكنها تعود للظهور مرة أخرى مع الاله (أنداكورا) ^(٩) في قائمة آلهة مدينة ماري (تل الحريري) وقائمة من العصر البابلي القديم في مدينة (نفرNippur) ^(١٠) و لكن تظهر للواجهة مرة أخرى الآلهة (أزينو) مع الآلهة (كوسو) و الاله (نينبيركNinpirig) أذ نقرأ ((الآلهة أزينو و الآلهة كوسة و الاله نينبيرك وضعوا الافخاخ (e.zi.na.am ku.ús.sù ni.ib.ri.mi gu im.lá.lá.e.ne) ^(١١)

و غالبا مايرد في النصوص الخاصة بالآلهة ذكر للآلهتين (أزينو) التي يقصد بها (كوسو) والعكس هو الصحيح نتيجة لاندماجهما المستمر في تأدية وظيفة تنقية الحبوب،ولهذا أصبحت الآلهة (أزينو) عند الاكديين تدعى بـ (أشنان Ašnan) ،و من المحتمل أن الآلهة (كوسو) وردت بكونها صفة أو لقب للآلهتين المذكورتين وتدل على رعاية محصول الحبوب بشكل عام،و لكن من المؤكد وجود شخصية الهية مستقلة أظهرت نفسها بفعل نشاطها الوظيفي ^(١٢) و يظهر في نص آخر تفصيل مهم أذ تلقب كوسو بـ (كاتبة السماء dub.sar.an.na.ke) و بـ (المبخرة الآلهية šangamahhu) وهنا يعني أن الآلهة تمثل قوة الخشوع المرتبطة بعملية أشعال البخور أثناء إقامة الطقوس،ومن الملفت للانتباه ورود الفعل (sarāqu) الذي يعني (الرش بانتظام) لوصف عمل المبخرة مع الآلهة ،علما أن لقب الهة الكتابة قد أطلق أيضا على الآلهة (نيسابا) بصفتها (كاتبة السماء) و هو عنوان غير متوقع لآلهة أشتهرت بكونها تؤدي وظيفة الهة الحبوب ^(١٣).

وفي رأي آخر لاحد الباحثين يعتقد أن (أشنان) هي النسخة الاكدية لآلهة الحبوب السومرية (أزينو) و أن (كوسو) هي الهة حبوب أخرى أندمجت (بازينو) لحقبة زمنية معينة ثم انفصلت عنها ^(١٤) و غالبا ما ترتبطت الآلهة (أزينو) بـ (آلهة الحرفيين ilī mārē ummāni) في تأدية بعض الطقوس

خاصة مع الآلهين (Ninildu) و (Guškinbanda) وكانت تكتب بدل الآلهة (أشنان) بصفقتها الهة للحبوب في العصرين البابلي والاشوري المتأخرين، و أفترقت عن الآلهة (كوسو) التي أرتبطت في تلك الحقبة بتأدية طقوس السحر^(١٥).

كما أصبح من الشائع أن تستبدل علامات كتابة الآلهة (أزينو) بعلامات كتابة الآلهة (أشنان) في كثير من النصوص التي يرد فيها ذكر لمحصول الحبوب، علما أن الآلهتين (كوسو) و (أشنان) قد ورد ذكرهما في طقوس التعازيم السحرية بشكل واضح عكس أختهما الثالثة الآلهة (أزينو) التي لم تذكر المصادر أن لها علاقة بالسحر، لذا فمن المرجح أن كل الهة أصبح لها وظيفتها المستقلة بذاتها رغم أندماجهم في عدة حقب في بعض النصوص، كما أن دخول الآلهتين لمذكورتين في الاعمال السحرية يعطنا دليل على اشتراك محصول الحبوب بشكل حبوب أو كمادة مطحونة أي متحولة الى طحين، في عمليات التعازيم والرقى التي يقوم بها رجال الدين.

ومن المحتمل أن هذا النوع من الطقوس كان يهدف الى مباركة و حماية عمليات تنقية محاصيل الحبوب بواسطة ممارسات سحرية يشترك فيها أكثر من الهه بحسب نصوص بابلية متأخرة أذكر تلك النصوص ان الآلهة (أشنان) هي الهة التنقية و ابنة الاله (أنو Anu) قد أشرت مع لالهة (كوسو) في (طقس šuluhhû) التي تتطلب وجود (آنية الماء المقدسة) التي تستخدم في عمليات التنقية، ويشير الباحث (جلر Geller) الى ورود ذكر الآلهتين في معبد (اليساكيلا Esagil) المخصص لعبادة الاله (مردوك Marduk) في مدينة بابل دلالة على أهميتهما في الحياة الدينية^(١٦) فمثلا كان يتطلب أشراك بعض أنواع النباتات مثل نبات الـ (anḥullû) في إحدى مراسيم تعزيم طرد أو مقاومة السحر بمشاركة الاله (مردوك) الذي يوصف بـ (سيد الاراضي Marduk bēl mātāti)^(١٧).

وتحول جنس الآلهة (أزينو) الى ذكر و صار في هذه الحقبة يتقلد وظيفة اله (المصباح gizzilû) و يدخل في طقوس التعزيم الخاصة بمعالجة بعض الامراض خاصة الامراض الباطنية أذكر ((و المصباح والمبخرة وضعا في بيت الرجل المريض))^(١٨) و من هذه الحقبة أيضا نقرأ عبارة نادرة وردت في أحد طقوس التعزيم تشير الى جلوس الاله المذكر الجنس (كوسو) على عرش وهو يقوم بحراسة الحقل الزراعي من هجمات الحشرات خاصة الجراد، أذكر تقوم الآلهة بجنسها المذكر بمطاردة تلك الحشرات أثناء الليل، وهنا تظهر وظيفة جديدة أخرى غير متوقعة نهض بها الاله المذكور، ولم تسعنا الحالة المتردية و المجزأة للرقيم المكتشف في متابعة و معرفة سبب هذا التحول و نجد إشارة أخرى تشير الى بناء (بيت كوسو bīt^d kusu) في وسط الحقل دليل يؤكد على علاقة (كوسو) بالعمليات الزراعية بغض النظر عن الجنس في حقب تاريخية مختلفة ويذكر نفس النص أن بناء بيت (كوسو) الذي هو بالتأكيد يعني معبد قد تم دفن أربع قطع من الكيك المعمول من الطحين في زواياه الاربعة ، ثم يتم تبخير المعبد بمبخرة مصنوعة من شجر العرعر المواجه للشمس و أخيرا يتم سكب شراب البيرة^(١٩).

ويستطرد أحد الباحثين في وصف وتفسير عمليات التبخير، أذكر يشير الى أن المقصود بالتبخير ليس محاولة نشر الرائحة اللطيفة و الطيبة و لكن هي عمليات حرق مخلفات نبات الارز و حطب شجر العرعر الذي يحتوي على مادة نباتية شبيهة بالنفط الذي يشكل الدخان المنبعث منها مادة مميته للعديد من الحشرات الضارة، وقد أستعمل النفط الارزي في تنظيف ورق البردي في أغلب الاحيان لابعاد الديدان التي تسبب العثة فتصيب الاسنجة بالتلف، و أن طريقة حرق شجر العرعر للتخلص من خطر الجراد قد ورد ذكرها في رسالة موجهة من أحد الحكام الى الملك الاشوري (سرجون الثاني)، أذكر في مقتطفات من تلك الرسالة أنهم سوف يدخلون المنطقة التي وضع الجراد فيها ببوضه بمسحوق شجر العرعر وعندما تفقس البيوض سوف يسقطها الدخان و هنا يمكن أن نعتبرها عملية اسقاط للجراد الحي الذي من الممكن أن يستخدم كمادة بروتين في الطعام، علما أن طريقة الحرق هذه قد أستخدمها البستانيون فيما بعد في عمليات طرد أسراب الجراد من حقولهم في العصور اللاحقة عند مختلف الشعوب^(٢٠).

- (1) Lambert, W, G. Babylonian Creation Myths, Mesopotamian civilizations, Indiana, 2013, p. 209
- (2) Ambos, C. Mesopotamische Baurituale aus dem, Berlin, 2004, p. 204
- (3) Krecher, J, Sumerischer Kultlyrik. Wiesbaden, 1966, p. 133
- Conti, G, Incantation de l'eau bénite et de l'encensoir et textes connexes, MARI 8: 253–272. Paris, 1997, p. 256
- George, A, R. & Junko T, The Dogs of Ninkilim Babylonian Rituals to Counter Field Pests, London, 2010, p. 103
- (4) Litke, R, L. A Reconstruction of the Assyro-Babylonian God-Lists, An: dA-nu-um and An: Anu ša amēli, Texts from the Babylonian Collection 3. New Haven: Yale Babylonian Collection, London, 1998, p. 327
- (5) Kramer, S, N. The Ur Excavations and Sumerian Literature, Expedition Magazine, London 1977, p. 18-19, 46
- (6) Lambert, Wilfred G, A List of Gods' Names Found at Mari, in Miscellanea Babylonica, Paris, 1985, p. 181
- (7) Geller, M, J. Healing Magic and Evil Demons: Canonical Udug-hul, Berlin, 2016, p. 309
- (8) Stadhouders, H & Strahil, P, From Awe to Audacity in Mesopotamian Medicine and Magic, London, 2018, p. 633
- (9) de Genouillac, H, Grande liste de noms divins sumériens, RA 20/2: 89–106., Berlin, 1923, p. 104
- Simons, F, A new join to the Hurro-Akkadian version of the Weidner God List from Emar, USA, 2017, p. 82, 100
- Zaia, Sh, Commentary on Weidner's God List, London, 2017, p. 71, 82
- (10) Civil, M, The Series DIRI = (w)atru, Materialien zum Sumerischen Lexikon 15. Rome, 2004, p. 302
- George, A, R. Mesopotamian Incantations and Related Texts in the Schøyen Collection, Bethesda, 2016, p. 116
- (11) George, A, R. Mesopotamian Incantations, p. 32
- (12) Krecher, J, Sumerischer Kultlyrik, p. 132
- (13) Cavigneaux, A, & Manfred, K, Nin-PIRIG, ..., p. 481–483
- (14) Lambert, W, G. Götterlisten, Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie 3, 1970, p. 473, 479.
- Lambert, W, G. Babylonian Creation Myths, Mesopotamian civilizations, London, 2013, p. 377
- (15) Cavigneaux, A, A Scholar's Library in Mēturan in Mesopotamian magic: textual, historical, and interpretative perspectives, Ancient magic and divination, London, 1999, p. 103
- (16) Geller, M, J. The Last Wedge, Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie 87/1, Stuttgart, 1997, p. 201
- Geller, M, J. Healing Magic and Evil Demons: Canonical Udug-hul, Berlin, 2016, p. 88
- (17) Abusch, T and Daniel, S, Corpus of Mesopotamian Anti-witchcraft Rituals II, AMD 8/2, 2016, p. 243

- (18) Walker, C & Michael, D, The Induction of the Cult Image in Ancient Mesopotamia, State archives of Assyria literary texts 1. Helsinki, 2001, p. 92-93
 (19) George, A R. & Junko, T, The Dogs of Ninkilimp.116,128
 (20) George, A R. & Junko T, The Dogs of Ninkilim Babylonian,.....p.103-104

Bibliography:

- 1-Ambos, C. Mesopotamische Baurituale aus dem, Berlin, 2004.
- 2-Abusch, T and Daniel, S, Corpus of Mesopotamian Anti-witchcraft Rituals II, AMD 8/2, 2016.
- 2-Civil, M, The Series DIRI = (w)atru, Materialien zum Sumerischen Lexikon 15. Rome, 2004
- 3-Cavigneaux, A & Manfred, K, Nin-PIRIG, Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie. 9, 1998–2000.
- 4-Cavigneaux, A, A Scholar's Library in Mēturan in Mesopotamian magic: textual, historical, and interpretative perspectives, Ancient magic and divination, London, 1999.
- 5-Conti, G, Incantation de l'eau bénite et de l'encensoir et textes connexes, MARI 8: 253–272. Paris, 1997.
- 6-de Genouillac, H, Grande liste de noms divins sumériens, RA 20/2: 89–106., Berlin, 1923.
- 7-George, A, R. & Junko Taniguchi The Dogs of Ninkilim Babylonian Rituals to Counter Field Pests, London, 2010.
- 8-Geller, M, J. Healing Magic and Evil Demons: Canonical Udug-hul, Berlin, 2016.
- 9- George, A, R. Mesopotamian Incantations and Related Texts in the Schøyen Collection, Bethesda, 2016.
- 10-Geller, M, J. The Last Wedge, Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie 87/1, Stuttgart, 1997.
- 11-Krecher, J, Sumerischer Kultlyrik. Wiesbaden, 1966.
- 12-Kramer, S, N. The Ur Excavations and Sumerian Literature, Expedition Magazine, London, 1977.
- 13-Lambert, W, G. Babylonian Creation Myths, Mesopotamian civilizations, Indiana, 2013.
- 14-Lambert, W, G. Babylonian Creation Myths, Mesopotamian civilizations London, 2013.
- 15-Lambert, Wilfred G, A List of Gods' Names Found at Mari, in Miscellanea Babylonica, Paris, 1985.
- 16-Lambert, W, G. Götterlisten, Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie 3, 1970.
- 17-Litke, R, L. A Reconstruction of the Assyro-Babylonian God-Lists, An: dA-nu-um and An: Anu ša amēli, Texts from the Babylonian Collection 3. New Haven: Yale Babylonian Collection, London, 1998.
- 18-Stadhouders, H & Strahil P, From Awe to Audacity in Mesopotamian Medicine and Magic, London, 2018.
- 19-Simons, F, A new join to the Hurro-Akkadian version of the Weidner God List from Emar, USA, 2017.
- 20-Walker, C & Michael D, The Induction of the Cult Image in Ancient Mesopotamia, State archives of Assyria literary texts 1. Helsinki, 2001.
- 21 - Zaia, Sh, Commentary on Weidner's God List, London, 2017.